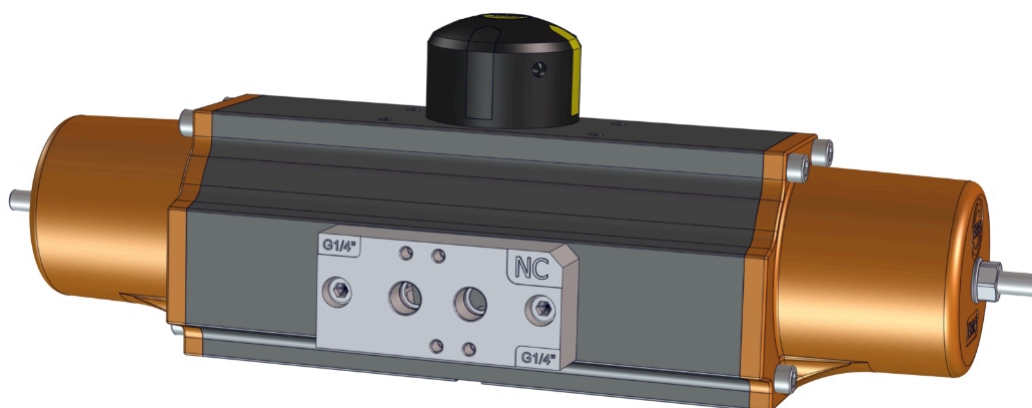


# Fișă tehnică

Actuator pivotant pneumatic EB-SYS  
cu efect simplu

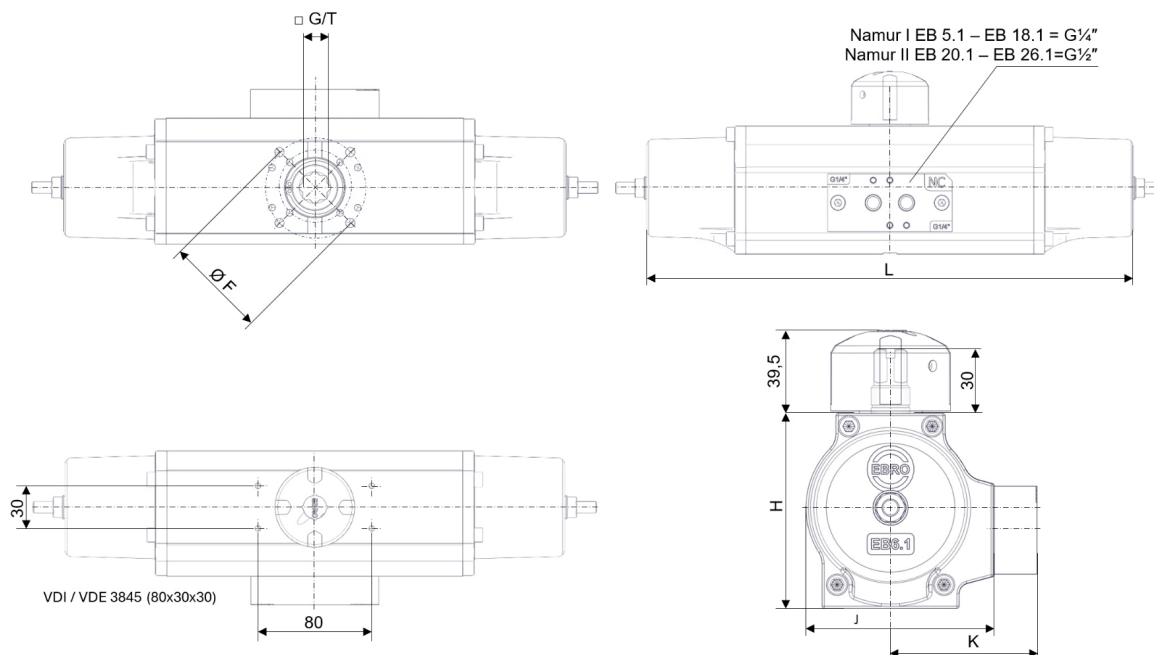


# ACTUATOR PIVOTANT PNEUMATIC EB-SYS ACTUATOR PIVOTANT CU EFECT SIMPLU

FIȘĂ TEHNICĂ



## Fișă dimensiuni



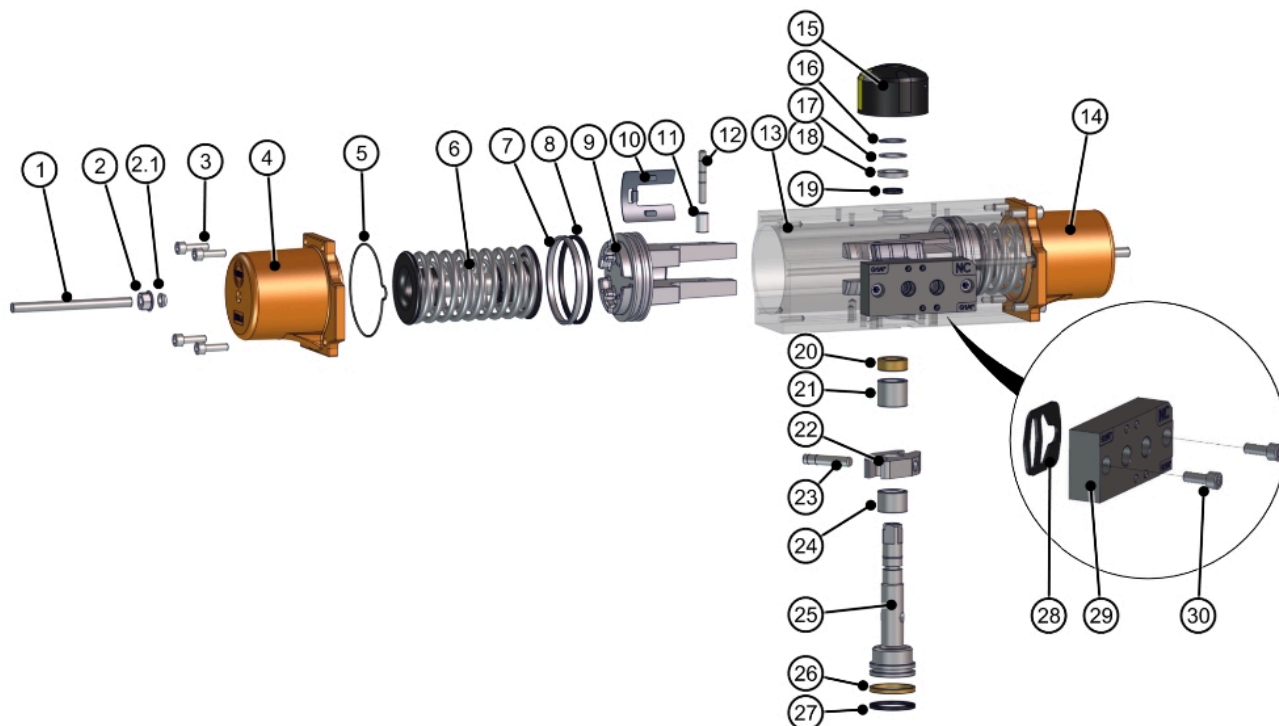
| Tip     | Dimensiuni principale [mm] |                      |          |     |     |      |      | Greu-<br>tate max.<br>[kg]<br>SYS60 |
|---------|----------------------------|----------------------|----------|-----|-----|------|------|-------------------------------------|
|         | ØF                         | G                    |          | H   | J   | K    | L    |                                     |
|         |                            | Standard             | Special  |     |     |      |      |                                     |
| EB 5.1  | F04<br>F05                 | 11/14                | 12       | 77  | 72  | 60   | 280  | 2,4                                 |
| EB 6.1  | F04<br>F05/F07             | 11<br>11/14/17       | 12/16    | 91  | 88  | 68   | 351  | 4,3                                 |
| EB 8.1  | F05/F07<br>F07/F10         | 14/17<br>14/17/22    | 12/16    | 108 | 100 | 74   | 408  | 6,3                                 |
| EB 9.1  | F07/10                     | 17/22                |          | 120 | 113 | 81   | 478  | 9,3                                 |
| EB 10.1 | F07/10                     | 14/17/22             | 12/16/24 | 129 | 122 | 85   | 537  | 12,5                                |
| EB 12.1 | F07/F10<br>F10/F12         | 14/17/22<br>17/22/27 | 24       | 156 | 145 | 96   | 661  | 21,1                                |
| EB 14.1 | F12/F16/F25*               | 36                   |          | 189 | 154 | 76   | 676  | 32,8                                |
| EB 16.1 | F12/F16/F25*               | 46                   |          | 212 | 172 | 78,5 | 835  | 48,0                                |
| EB 18.1 | F12/F16/F25*               | 46                   |          | 243 | 196 | 92   | 902  | 63,7                                |
| EB 20.1 | F12/F16/F25*               | 46                   |          | 272 | 234 | 120  | 1027 | 94,3                                |
| EB 22.1 | F16/F25*                   | 55                   |          | 283 | 244 | 125  | 1133 | 114,9                               |
| EB 26.1 | F16/F25*                   | 55                   |          | 350 | 336 | 168  | 1472 | 228,6                               |

\* F25: max. 4.000 Nm transferabil (cu flanșă de montaj până la 8.000 Nm)  
T (adâncime) = minim G+2 mm  
Alte interfețe la cerere.



**Specificații material & listă de componente**

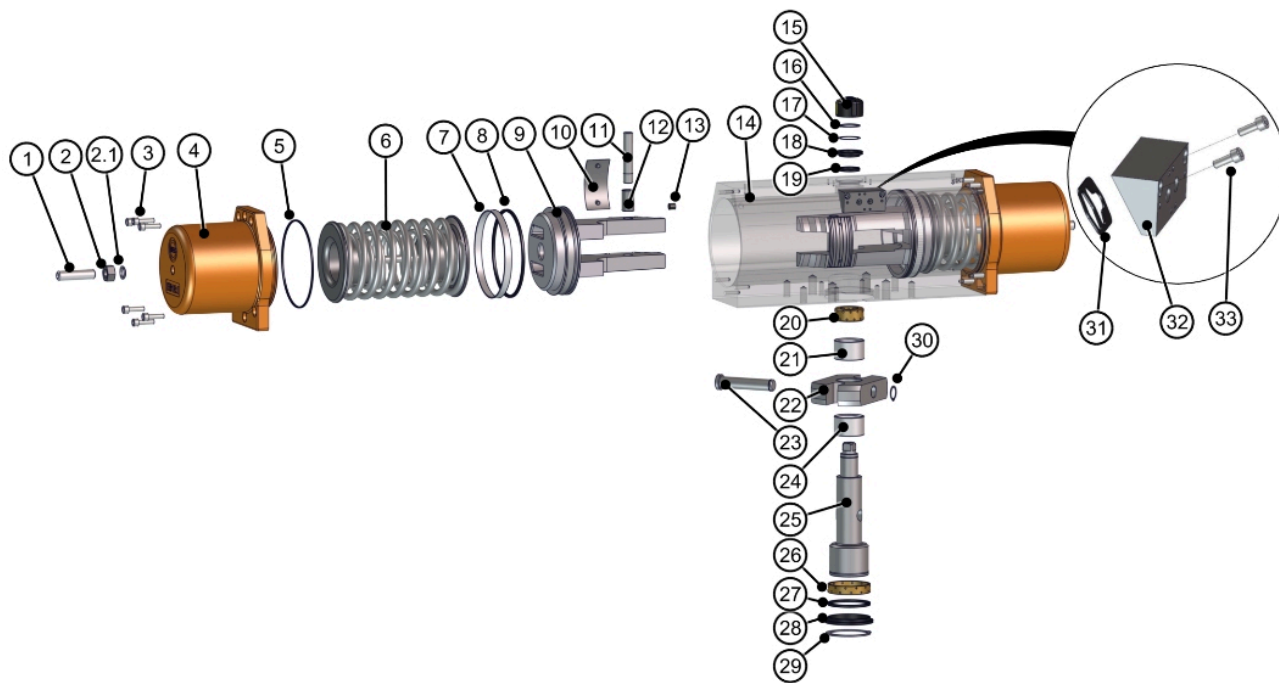
EB-SYS 5.1-12.1



| Poz. | Denumire                 | Bucată | Material             | Poz. | Denumire                       | Bucată | Material           |
|------|--------------------------|--------|----------------------|------|--------------------------------|--------|--------------------|
| 1    | Șurub prindere           | 2      | Inox                 | 16*  | Inel de siguranță              | 1      | Oțel pentru arcuri |
| 2    | Piuliță de etanșare      | 2      | Inox                 | 17   | Șaibă adaptare                 | 1      | Inox               |
| 2.1  | Garnitură                | 2      | PTFE                 | 18   | Șaibă                          | 1      | polimer tehn.      |
| 3    | Șurub cu cap cilindric   | 8      | Inox                 | 19*  | Garnitură# inelară# arbore sus | 1      | NBR                |
| 4    | Capac cilindric L EB-SYS | 1      | Aluminu              | 20   | Rulment arbore sus             | 1      | Bronz sinterizat   |
| 5*   | Garnitură turnată        | 2      | NBR                  | 21   | Rulment piston sus             | 1      | polimer tehn.      |
| 6    | Pachet de arcuri         | 2      | Oțel pentru arcuri   | 22   | Culisă                         | 1      | Oțel de cementare  |
| 7    | Bandă ghidare piston     | 2      | polimer tehn.        | 23   | Bolț braț oscilant             | 1      | Oțel călit         |
| 8*   | Garnitură inelară piston | 2      | NBR                  | 24   | Rulment piston jos             | 1      | polimer tehn.      |
| 9    | Piston cilindric         | 2      | Turnare sub presiune | 25   | Arbore de antrenare            | 1      | Oțel               |
| 10   | Plăcuță de alunecare     | 2      | polimer tehn.        | 26   | Rulment arbore jos             | 1      | Bronz sinterizat   |
| 11   | Rolă rulare              | 2      | Oțel                 | 27*  | Garnitură# inelară# arbore jos | 1      | NBR                |
| 12   | Bolț de piston           | 2      | Oțel                 | 28*  | Garnitură turnată              | 1      | NBR                |
| 13   | Tub cilindric            | 1      | Aluminiu             | 29   | Placă racord supapă            | 1      | Aluminiu           |
| 14   | Capac cilindric R EB-SYS | 1      | Aluminiu             | 30   | Șurub cu cap cilindric         | 2      | Inox               |
| 15   | Indicator poziție        | 1      | polimer tehn.        |      |                                |        |                    |

| Poz.                                   | Denumire | Bucată | Material | Poz. | Denumire | Bucată | Material |
|----------------------------------------|----------|--------|----------|------|----------|--------|----------|
| * inclus în setul de etanșare standard |          |        |          |      |          |        |          |

EB-SYS 14.1-26.1



| Poz. | Denumire                 | Bucată | Material             | Poz. | Denumire                       | Bucată | Material           |
|------|--------------------------|--------|----------------------|------|--------------------------------|--------|--------------------|
| 1    | Șurub prindere           | 2      | Inox                 | 17   | Șaibă adaptare                 | 1      | Inox               |
| 2    | Piuliță de etanșare      | 2      | Inox                 | 18   | Șaibă de împingere sus         | 1      | polimer tehn.      |
| 2.1  | Garnitură# inelară#      | 2      | NBR                  | 19*  | Garnitură# inelară# arbore sus | 1      | NBR                |
| 3    | Șurub cu cap cilindric   | 8-16   | Inox                 | 20   | Rulment arbore sus             | 1      | Alamă              |
| 4    | Capac cilindric EB-SYS   | 2      | Aluminiu             | 21   | Rulment piston sus             | 1      | polimer tehn.      |
| 5*   | Garnitură turnată        | 2      | NBR                  | 22   | Culisă                         | 1      | Oțel de cementare  |
| 6    | Pachet de arcuri         | 2      | Oțel pentru arcuri   | 23   | Bolț braț oscilant             | 1      | Oțel călit         |
| 7    | Bandă ghidare piston     | 2      | polimer tehn.        | 24   | Rulment piston jos             | 1      | polimer tehn.      |
| 8*   | Garnitură inelară piston | 2      | NBR                  | 25   | Arbore de antrenare            | 1      | Oțel               |
| 9    | Piston cilindric         | 2      | Turnare sub presiune | 26   | Rulment arbore jos             | 1      | Alamă              |
| 10   | Plăcuță de alunecare     | 2      | polimer tehn.        | 27*  | Garnitură# inelară# arbore sus | 1      | NBR                |
| 11   | Bolț de piston           | 2      | Oțel                 | 28   | Șaibă de împingere jos         | 1      | polimer tehn.      |
| 12   | Rolă rulare              | 2      | Oțel                 | 29*  | Inel e siguranță jos           | 1      | Oțel pentru arcuri |
| 13   | Dop etanșare             | 2      | NBR                  | 30   | Inel de siguranță              | 1      | Oțel pentru arcuri |
| 14   | Tub cilindric            | 1      | Aluminiu             | 31*  | Garnitură turnată              | 1      | NBR                |
| 15   | Indicator poziție        | 1      | polimer tehn.        | 32   | Placă racord supapă            | 1      | Aluminiu           |

| Poz.                                   | Denumire              | Bucată | Material           | Poz.      | Denumire               | Bucată | Material |
|----------------------------------------|-----------------------|--------|--------------------|-----------|------------------------|--------|----------|
| <b>16*</b>                             | Inel de siguranță sus | 1      | Oțel pentru arcuri | <b>33</b> | Șurub cu cap cilindric | 2      | Inox     |
| * inclus în setul de etanșare standard |                       |        |                    |           |                        |        |          |

## Cupluri

EB-SYS cu efect simplu și închidere cu arc

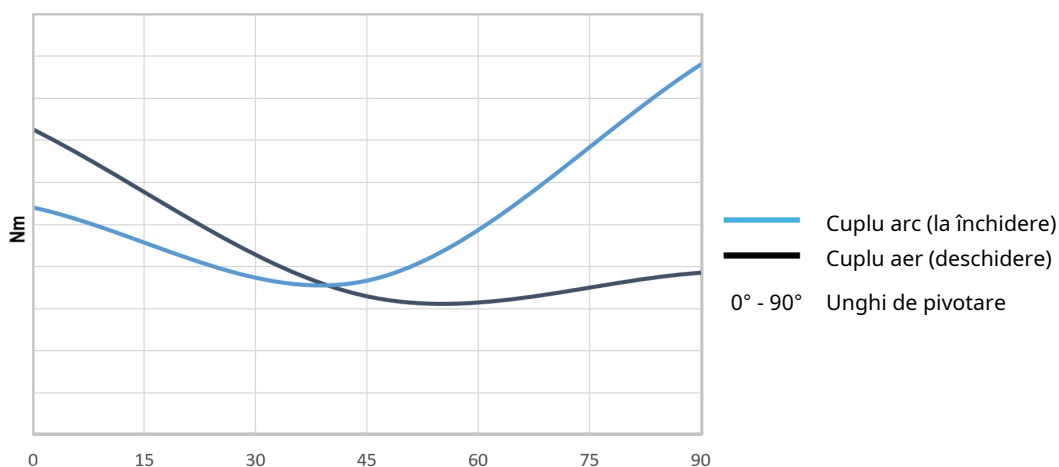
| Tip           | Pachet de<br>un | Cuplu<br>arc<br>Md F<br>[Nm] |     | Ef. Cuplu aer [Nm] la presiunea de control |     |       |     |       |     |       |     |         |     |       |     |       |     |       |     |
|---------------|-----------------|------------------------------|-----|--------------------------------------------|-----|-------|-----|-------|-----|-------|-----|---------|-----|-------|-----|-------|-----|-------|-----|
|               |                 |                              |     | 2,5 bar                                    |     | 3 bar |     | 4 bar |     | 5 bar |     | 5,5 bar |     | 6 bar |     | 7 bar |     | 8 bar |     |
|               |                 | 0°                           | 90° | 0°                                         | 90° | 0°    | 90° | 0°    | 90° | 0°    | 90° | 0°      | 90° | 0°    | 90° | 0°    | 90° | 0°    | 90° |
| EB 5.1 SYS25  | VI              | 12                           | 20  | 20                                         | 12  | 26    | 18  | 39    | 31  | 51    | 43  | 58      | 50  | 64    | 56  | 77    | 69  | 89    | 81  |
| EB 5.1 SYS30  | V               | 17                           | 27  | -                                          | -   | 21    | 11  | 34    | 24  | 46    | 36  | 53      | 43  | 59    | 49  | 72    | 62  | 84    | 74  |
| EB 5.1 SYS40  | IV              | 22                           | 35  | -                                          | -   | -     | -   | 29    | 16  | 41    | 28  | 48      | 35  | 54    | 41  | 67    | 54  | 79    | 66  |
| EB 5.1 SYS50  | III             | 27                           | 44  | -                                          | -   | -     | -   | -     | -   | 36    | 19  | 43      | 26  | 49    | 32  | 62    | 45  | 74    | 57  |
| EB 5.1 SYS55  | II              | 30                           | 49  | -                                          | -   | -     | -   | -     | -   | -     | -   | 40      | 21  | 46    | 27  | 59    | 40  | 71    | 52  |
| EB 5.1 SYS60  | I               | 35                           | 58  | -                                          | -   | -     | -   | -     | -   | -     | -   | -       | -   | 41    | 18  | 54    | 31  | 66    | 43  |
| EB 6.1 SYS25  | VI              | 27                           | 45  | 38                                         | 20  | 51    | 33  | 77    | 59  | 103   | 85  | 116     | 98  | 129   | 111 | 155   | 137 | 181   | 163 |
| EB 6.1 SYS30  | V               | 35                           | 57  | -                                          | -   | 43    | 21  | 69    | 47  | 95    | 73  | 108     | 86  | 121   | 99  | 147   | 125 | 173   | 151 |
| EB 6.1 SYS40  | IV              | 45                           | 74  | -                                          | -   | -     | -   | 50    | 30  | 85    | 56  | 98      | 69  | 111   | 82  | 137   | 108 | 163   | 134 |
| EB 6.1 SYS50  | III             | 55                           | 90  | -                                          | -   | -     | -   | -     | -   | 75    | 40  | 88      | 53  | 101   | 66  | 127   | 92  | 153   | 118 |
| EB 6.1 SYS55  | II              | 63                           | 102 | -                                          | -   | -     | -   | -     | -   | -     | -   | 80      | 41  | 93    | 54  | 119   | 80  | 145   | 106 |
| EB 6.1 SYS60  | I               | 73                           | 119 | -                                          | -   | -     | -   | -     | -   | -     | -   | -       | -   | 83    | 37  | 109   | 63  | 135   | 89  |
| EB 8.1 SYS25  | VI              | 40                           | 67  | 64                                         | 37  | 85    | 58  | 127   | 100 | 168   | 141 | 189     | 162 | 210   | 183 | 252   | 225 | 293   | 266 |
| EB 8.1 SYS30  | V               | 48                           | 82  | -                                          | -   | 77    | 43  | 119   | 85  | 160   | 126 | 181     | 147 | 202   | 168 | 244   | 210 | 285   | 251 |
| EB 8.1 SYS40  | IV              | 65                           | 111 | -                                          | -   | -     | -   | 102   | 56  | 143   | 97  | 164     | 118 | 185   | 139 | 227   | 181 | 268   | 222 |
| EB 8.1 SYS50  | III             | 82                           | 140 | -                                          | -   | -     | -   | -     | -   | 126   | 68  | 147     | 89  | 168   | 110 | 210   | 152 | 251   | 193 |
| EB 8.1 SYS55  | II              | 90                           | 152 | -                                          | -   | -     | -   | -     | -   | -     | -   | 139     | 77  | 160   | 98  | 202   | 140 | 243   | 181 |
| EB 8.1 SYS60  | I               | 107                          | 181 | -                                          | -   | -     | -   | -     | -   | -     | -   | -       | -   | 143   | 69  | 188   | 111 | 226   | 152 |
| EB 9.1 SYS25  | VI              | 55                           | 100 | 102                                        | 57  | 134   | 89  | 197   | 152 | 260   | 215 | 291     | 246 | 323   | 278 | 386   | 341 | 449   | 404 |
| EB 9.1 SYS30  | V               | 69                           | 127 | -                                          | -   | 120   | 62  | 183   | 125 | 246   | 188 | 277     | 219 | 309   | 251 | 372   | 314 | 438   | 377 |
| EB 9.1 SYS40  | IV              | 89                           | 153 | -                                          | -   | -     | -   | 163   | 99  | 226   | 162 | 257     | 193 | 289   | 225 | 352   | 288 | 415   | 351 |
| EB 9.1 SYS50  | III             | 97                           | 178 | -                                          | -   | -     | -   | -     | -   | 218   | 137 | 249     | 168 | 281   | 200 | 344   | 263 | 407   | 326 |
| EB 9.1 SYS55  | II              | 113                          | 206 | -                                          | -   | -     | -   | -     | -   | -     | -   | 233     | 140 | 265   | 172 | 328   | 235 | 391   | 298 |
| EB 9.1 SYS60  | I               | 143                          | 261 | -                                          | -   | -     | -   | -     | -   | -     | -   | -       | -   | 235   | 117 | 298   | 180 | 361   | 243 |
| EB 10.1 SYS25 | VI              | 89                           | 151 | 132                                        | 70  | 176   | 114 | 264   | 202 | 353   | 291 | 397     | 335 | 441   | 379 | 529   | 467 | 618   | 556 |
| EB 10.1 SYS30 | V               | 107                          | 182 | -                                          | -   | 158   | 83  | 246   | 171 | 335   | 260 | 379     | 304 | 423   | 348 | 511   | 436 | 600   | 525 |
| EB 10.1 SYS40 | IV              | 145                          | 231 | -                                          | -   | -     | -   | 208   | 122 | 297   | 211 | 341     | 255 | 385   | 299 | 473   | 387 | 562   | 476 |
| EB 10.1 SYS50 | III             | 182                          | 279 | -                                          | -   | -     | -   | -     | -   | 260   | 163 | 304     | 207 | 348   | 251 | 436   | 339 | 525   | 428 |
| EB 10.1 SYS55 | II              | 198                          | 322 | -                                          | -   | -     | -   | -     | -   | -     | -   | 258     | 164 | 332   | 208 | 420   | 296 | 509   | 385 |
| EB 10.1 SYS60 | I               | 236                          | 370 | -                                          | -   | -     | -   | -     | -   | -     | -   | -       | -   | 294   | 160 | 382   | 248 | 471   | 337 |

| Tip           | Pachet de<br>furt | Cuplu<br>arc<br>Md F<br>[Nm] |      | Ef. Cuplu aer [Nm] la presiunea de control |     |       |     |       |      |       |      |         |      |       |      |       |      |       |      |
|---------------|-------------------|------------------------------|------|--------------------------------------------|-----|-------|-----|-------|------|-------|------|---------|------|-------|------|-------|------|-------|------|
|               |                   |                              |      | 2,5 bar                                    |     | 3 bar |     | 4 bar |      | 5 bar |      | 5,5 bar |      | 6 bar |      | 7 bar |      | 8 bar |      |
|               |                   | 0°                           | 90°  | 0°                                         | 90° | 0°    | 90° | 0°    | 90°  | 0°    | 90°  | 0°      | 90°  | 0°    | 90°  | 0°    | 90°  | 0°    | 90°  |
| EB 12.1 SYS25 | VI                | 155                          | 224  | 226                                        | 139 | 302   | 233 | 455   | 386  | 607   | 538  | 684     | 615  | 760   | 691  | 912   | 843  | 1065  | 978  |
| EB 12.1 SYS30 | V                 | 185                          | 309  | -                                          | -   | 272   | 148 | 425   | 301  | 577   | 453  | 654     | 530  | 730   | 606  | 882   | 758  | 1035  | 911  |
| EB 12.1 SYS40 | IV                | 241                          | 392  | -                                          | -   | -     | -   | 369   | 218  | 521   | 370  | 598     | 447  | 674   | 523  | 826   | 675  | 979   | 828  |
| EB 12.1 SYS50 | III               | 296                          | 475  | -                                          | -   | -     | -   | -     | -    | 466   | 287  | 543     | 364  | 619   | 440  | 771   | 592  | 924   | 745  |
| EB 12.1 SYS55 | II                | 333                          | 546  | -                                          | -   | -     | -   | -     | -    | -     | -    | 506     | 293  | 582   | 369  | 734   | 521  | 887   | 674  |
| EB 12.1 SYS60 | I                 | 389                          | 630  | -                                          | -   | -     | -   | -     | -    | -     | -    | -       | -    | 526   | 285  | 678   | 437  | 831   | 590  |
| EB 14.1 SYS25 | VI                | 199                          | 312  | 358                                        | 245 | 469   | 356 | 692   | 579  | 915   | 802  | 1026    | 913  | 1138  | 1025 | 1361  | 1248 | 1583  | 1470 |
| EB 14.1 SYS30 | V                 | 257                          | 401  | -                                          | -   | 411   | 267 | 634   | 490  | 857   | 713  | 968     | 824  | 1080  | 936  | 1303  | 1159 | 1525  | 1381 |
| EB 14.1 SYS40 | IV                | 314                          | 491  | -                                          | -   | -     | -   | 577   | 400  | 800   | 623  | 911     | 734  | 1023  | 846  | 1246  | 1069 | 1468  | 1291 |
| EB 14.1 SYS50 | III               | 356                          | 557  | -                                          | -   | -     | -   | -     | -    | 758   | 557  | 869     | 668  | 981   | 780  | 1204  | 1003 | 1426  | 1225 |
| EB 14.1 SYS55 | II                | 413                          | 647  | -                                          | -   | -     | -   | -     | -    | -     | -    | 812     | 578  | 924   | 690  | 1147  | 913  | 1369  | 1135 |
| EB 14.1 SYS60 | I                 | 516                          | 798  | -                                          | -   | -     | -   | -     | -    | -     | -    | -       | -    | 821   | 539  | 1044  | 762  | 1266  | 984  |
| EB 16.1 SYS25 | VI                | 343                          | 513  | 499                                        | 329 | 668   | 498 | 1005  | 835  | 1342  | 1172 | 1511    | 1340 | 1679  | 1509 | 2016  | 1846 | 2353  | 2183 |
| EB 16.1 SYS30 | V                 | 433                          | 648  | -                                          | -   | 578   | 363 | 915   | 700  | 1252  | 1037 | 1421    | 1205 | 1589  | 1374 | 1926  | 1711 | 2263  | 2048 |
| EB 16.1 SYS40 | IV                | 523                          | 782  | -                                          | -   | -     | -   | 825   | 566  | 1162  | 903  | 1331    | 1071 | 1499  | 1240 | 1836  | 1577 | 2173  | 1914 |
| EB 16.1 SYS50 | III               | 604                          | 904  | -                                          | -   | -     | -   | -     | -    | 1081  | 781  | 1250    | 949  | 1418  | 1118 | 1755  | 1455 | 2092  | 1792 |
| EB 16.1 SYS55 | II                | 694                          | 1039 | -                                          | -   | -     | -   | -     | -    | -     | -    | 1160    | 814  | 1328  | 983  | 1665  | 1320 | 2002  | 1657 |
| EB 16.1 SYS60 | I                 | 869                          | 1263 | -                                          | -   | -     | -   | -     | -    | -     | -    | -       | -    | 1153  | 759  | 1490  | 1096 | 1827  | 1433 |
| EB 18.1 SYS25 | VI                | 371                          | 623  | 727                                        | 475 | 946   | 694 | 1385  | 1133 | 1824  | 1572 | 2044    | 1792 | 2263  | 2011 | 2702  | 2450 | 3141  | 2889 |
| EB 18.1 SYS30 | V                 | 476                          | 803  | -                                          | -   | 841   | 514 | 1280  | 953  | 1719  | 1392 | 1939    | 1612 | 2158  | 1831 | 2597  | 2270 | 3036  | 2709 |
| EB 18.1 SYS40 | IV                | 581                          | 979  | -                                          | -   | -     | -   | 1175  | 777  | 1614  | 1216 | 1834    | 1436 | 2053  | 1655 | 2492  | 2094 | 2931  | 2533 |
| EB 18.1 SYS50 | III               | 661                          | 1112 | -                                          | -   | -     | -   | -     | -    | 1534  | 1083 | 1754    | 1303 | 1973  | 1522 | 2412  | 1961 | 2851  | 2400 |
| EB 18.1 SYS55 | II                | 766                          | 1290 | -                                          | -   | -     | -   | -     | -    | -     | -    | 1649    | 1125 | 1868  | 1344 | 2307  | 1783 | 2746  | 2222 |
| EB 18.1 SYS60 | I                 | 951                          | 1602 | -                                          | -   | -     | -   | -     | -    | -     | -    | -       | -    | 1683  | 1032 | 2122  | 1471 | 2561  | 1910 |
| EB 20.1 SYS25 | VI                | 550                          | 894  | 991                                        | 647 | 1300  | 956 | 1916  | 1572 | 2532  | 2188 | 2841    | 2497 | 3150  | 2806 | 3766  | 3422 | 4382  | 4038 |
| EB 20.1 SYS30 | V                 | 705                          | 1139 | -                                          | -   | 1145  | 711 | 1761  | 1327 | 2377  | 1943 | 2686    | 2252 | 2995  | 2561 | 3611  | 3177 | 4227  | 3793 |
| EB 20.1 SYS40 | IV                | 860                          | 1384 | -                                          | -   | -     | -   | 1606  | 1082 | 2222  | 1698 | 2531    | 2007 | 2840  | 2316 | 3456  | 2932 | 4072  | 3548 |
| EB 20.1 SYS50 | III               | 979                          | 1586 | -                                          | -   | -     | -   | -     | -    | 2103  | 1496 | 2412    | 1805 | 2721  | 2114 | 3337  | 2730 | 3953  | 3346 |
| EB 20.1 SYS55 | II                | 1134                         | 1831 | -                                          | -   | -     | -   | -     | -    | -     | -    | 2257    | 1560 | 2566  | 1869 | 3182  | 2485 | 3798  | 3101 |
| EB 20.1 SYS60 | I                 | 1410                         | 2278 | -                                          | -   | -     | -   | -     | -    | -     | -    | -       | -    | 2290  | 1422 | 2906  | 2038 | 3522  | 2654 |



| Tip           | Pachet de<br>turn | Cuplu<br>arc<br>Md F<br>[Nm] |      | Ef. Cuplu aer [Nm] la presiunea de control |      |       |      |       |      |       |      |         |      |       |      |       |      |       |       |
|---------------|-------------------|------------------------------|------|--------------------------------------------|------|-------|------|-------|------|-------|------|---------|------|-------|------|-------|------|-------|-------|
|               |                   |                              |      | 2,5 bar                                    |      | 3 bar |      | 4 bar |      | 5 bar |      | 5,5 bar |      | 6 bar |      | 7 bar |      | 8 bar |       |
|               |                   | 0°                           | 90°  | 0°                                         | 90°  | 0°    | 90°  | 0°    | 90°  | 0°    | 90°  | 0°      | 90°  | 0°    | 90°  | 0°    | 90°  | 0°    | 90°   |
| EB 22.1 SYS25 | VI                | 712                          | 1106 | 1413                                       | 1019 | 1838  | 1444 | 2688  | 2294 | 3538  | 3144 | 3963    | 3569 | 4388  | 3994 | 5238  | 4844 | 6088  | 5694  |
| EB 22.1 SYS30 | V                 | 950                          | 1477 | -                                          | -    | 1600  | 1073 | 2450  | 1923 | 3300  | 2773 | 3725    | 3198 | 4150  | 3623 | 5000  | 4473 | 5850  | 5323  |
| EB 22.1 SYS40 | IV                | 1188                         | 1849 | -                                          | -    | -     | -    | 2212  | 1551 | 3062  | 2401 | 3487    | 2826 | 3912  | 3251 | 4762  | 4101 | 5612  | 4951  |
| EB 22.1 SYS50 | III               | 1306                         | 2030 | -                                          | -    | -     | -    | -     | -    | 2944  | 2220 | 3369    | 2645 | 3794  | 3070 | 4644  | 3920 | 5494  | 4770  |
| EB 22.1 SYS55 | II                | 1544                         | 2402 | -                                          | -    | -     | -    | -     | -    | -     | -    | 3131    | 2273 | 3556  | 2698 | 4406  | 3548 | 5256  | 4398  |
| EB 22.1 SYS60 | I                 | 1900                         | 2955 | -                                          | -    | -     | -    | -     | -    | -     | -    | -       | -    | 3200  | 2145 | 4050  | 2995 | 4900  | 3845  |
| EB 26.1 SYS25 | VI                | 1478                         | 2640 | 3592                                       | 1430 | 3406  | 2244 | 5034  | 3872 | 6662  | 5500 | 7476    | 6314 | 8290  | 7218 | 9918  | 8756 | 11546 | 10384 |
| EB 26.1 SYS30 | V                 | 1795                         | 3168 | -                                          | -    | 3089  | 1716 | 4717  | 3344 | 6345  | 4972 | 7159    | 5786 | 7973  | 6600 | 9601  | 8228 | 11229 | 9856  |
| EB 26.1 SYS40 | IV                | 2112                         | 3696 | -                                          | -    | -     | -    | 4400  | 2816 | 6028  | 4444 | 6842    | 5258 | 7656  | 6072 | 9284  | 7700 | 10912 | 9328  |
| EB 26.1 SYS50 | III               | 2534                         | 4488 | -                                          | -    | -     | -    | -     | -    | 5606  | 3652 | 6420    | 4466 | 7234  | 5280 | 8862  | 6908 | 10490 | 5836  |
| EB 26.1 SYS55 | II                | 2581                         | 5016 | -                                          | -    | -     | -    | -     | -    | -     | -    | 6103    | 3938 | 6917  | 4752 | 8545  | 6380 | 10173 | 8008  |
| EB 26.1 SYS60 | I                 | 3590                         | 6336 | -                                          | -    | -     | -    | -     | -    | -     | -    | -       | -    | 6178  | 3432 | 7806  | 5060 | 9434  | 6688  |

Curba de cuplu EB-SYS închidere cu arc, prezentare schematică

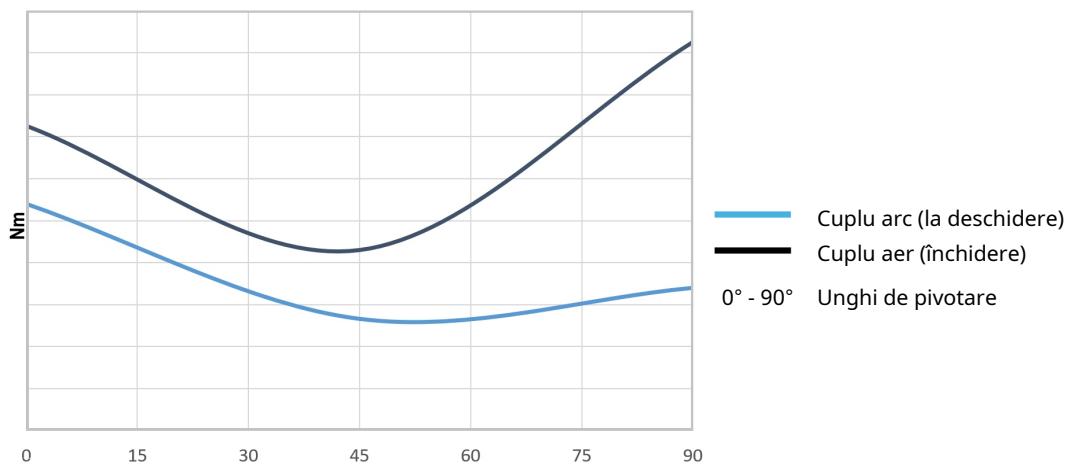


EB-SYS cu efect simplu și deschidere cu arc

| Tip          | Pachet de<br>turn | Cuplu<br>arc<br>Md F<br>[Nm] |     | Ef. Cuplu aer [Nm] la presiunea de control |     |       |     |       |     |       |     |         |     |       |     |       |     |       |     |
|--------------|-------------------|------------------------------|-----|--------------------------------------------|-----|-------|-----|-------|-----|-------|-----|---------|-----|-------|-----|-------|-----|-------|-----|
|              |                   |                              |     | 2,5 bar                                    |     | 3 bar |     | 4 bar |     | 5 bar |     | 5,5 bar |     | 6 bar |     | 7 bar |     | 8 bar |     |
|              |                   | 0°                           | 90° | 0°                                         | 90° | 0°    | 90° | 0°    | 90° | 0°    | 90° | 0°      | 90° | 0°    | 90° | 0°    | 90° | 0°    | 90° |
| EB 5.1 SYS25 | VI                | 20                           | 12  | 12                                         | 20  | 18    | 26  | 31    | 39  | 43    | 51  | 50      | 58  | 56    | 64  | 69    | 77  | 81    | 89  |
| EB 5.1 SYS30 | V                 | 27                           | 17  | -                                          | -   | -     | -   | -     | -   | 36    | 46  | 43      | 53  | 49    | 59  | 62    | 72  | 74    | 84  |
| EB 5.1 SYS40 | IV                | 35                           | 22  | -                                          | -   | -     | -   | -     | -   | -     | -   | 35      | 48  | 41    | 54  | 54    | 67  | 66    | 79  |

| Tip           | Pachet de<br>furt | Cuplu<br>arc<br>Md F<br>[Nm] |      | Ef. Cuplu aer [Nm] la presiunea de control |      |       |      |       |      |       |      |         |      |       |      |       |      |       |       |
|---------------|-------------------|------------------------------|------|--------------------------------------------|------|-------|------|-------|------|-------|------|---------|------|-------|------|-------|------|-------|-------|
|               |                   |                              |      | 2,5 bar                                    |      | 3 bar |      | 4 bar |      | 5 bar |      | 5,5 bar |      | 6 bar |      | 7 bar |      | 8 bar |       |
|               |                   | 0°                           | 90°  | 0°                                         | 90°  | 0°    | 90°  | 0°    | 90°  | 0°    | 90°  | 0°      | 90°  | 0°    | 90°  | 0°    | 90°  | 0°    | 90°   |
| EB 6.1 SYS25  | VI                | 45                           | 27   | 20                                         | 38   | 33    | 51   | 59    | 77   | 85    | 103  | 98      | 116  | 111   | 129  | 137   | 155  | 163   | 181   |
| EB 6.1 SYS30  | V                 | 57                           | 35   | -                                          | -    | -     | -    | -     | -    | 73    | 95   | 86      | 108  | 99    | 121  | 125   | 147  | 151   | 173   |
| EB 6.1 SYS40  | IV                | 74                           | 45   | -                                          | -    | -     | -    | -     | -    | -     | -    | 69      | 98   | 82    | 111  | 108   | 137  | 134   | 163   |
| EB 8.1 SYS25  | VI                | 67                           | 40   | 37                                         | 64   | 58    | 85   | 100   | 127  | 141   | 168  | 162     | 189  | 183   | 210  | 225   | 252  | 266   | 293   |
| EB 8.1 SYS30  | V                 | 82                           | 40   | -                                          | -    | -     | -    | -     | -    | 126   | 160  | 147     | 181  | 168   | 202  | 210   | 244  | 251   | 285   |
| EB 8.1 SYS40  | IV                | 111                          | 65   | -                                          | -    | -     | -    | -     | -    | -     | -    | 118     | 164  | 139   | 185  | 181   | 227  | 222   | 268   |
| EB 9.1 SYS25  | VI                | 100                          | 55   | 57                                         | 102  | 89    | 134  | 152   | 197  | 215   | 260  | 246     | 291  | 278   | 323  | 341   | 386  | 404   | 449   |
| EB 9.1 SYS30  | V                 | 127                          | 69   | -                                          | -    | -     | -    | -     | -    | 188   | 246  | 219     | 277  | 251   | 309  | 314   | 372  | 377   | 438   |
| EB 9.1 SYS40  | IV                | 153                          | 89   | -                                          | -    | -     | -    | -     | -    | -     | -    | 193     | 257  | 225   | 289  | 288   | 352  | 351   | 415   |
| EB 10.1 SYS25 | VI                | 151                          | 89   | 70                                         | 132  | 114   | 176  | 202   | 264  | 291   | 353  | 335     | 397  | 379   | 441  | 467   | 529  | 556   | 618   |
| EB 10.1 SYS30 | V                 | 182                          | 107  | -                                          | -    | -     | -    | -     | -    | 260   | 335  | 304     | 379  | 348   | 423  | 436   | 511  | 525   | 600   |
| EB 10.1 SYS40 | IV                | 231                          | 145  | -                                          | -    | -     | -    | -     | -    | -     | -    | 255     | 341  | 299   | 385  | 387   | 473  | 476   | 562   |
| EB 12.1 SYS25 | VI                | 224                          | 155  | 139                                        | 226  | 233   | 302  | 386   | 455  | 538   | 607  | 615     | 684  | 691   | 760  | 843   | 912  | 978   | 1065  |
| EB 12.1 SYS30 | V                 | 309                          | 185  | -                                          | -    | -     | -    | -     | -    | 453   | 577  | 530     | 654  | 606   | 730  | 758   | 882  | 911   | 1035  |
| EB 12.1 SYS40 | IV                | 392                          | 241  | -                                          | -    | -     | -    | -     | -    | -     | -    | 447     | 598  | 523   | 674  | 675   | 826  | 828   | 979   |
| EB 14.1 SYS25 | VI                | 312                          | 199  | 245                                        | 358  | 356   | 469  | 579   | 692  | 802   | 915  | 913     | 1026 | 1025  | 1138 | 1248  | 1361 | 1470  | 1583  |
| EB 14.1 SYS30 | V                 | 401                          | 257  | -                                          | -    | -     | -    | -     | -    | 713   | 857  | 824     | 968  | 936   | 1080 | 1159  | 1303 | 1381  | 1525  |
| EB 14.1 SYS40 | IV                | 491                          | 314  | -                                          | -    | -     | -    | -     | -    | -     | -    | 734     | 911  | 846   | 1023 | 1069  | 1246 | 1291  | 1468  |
| EB 16.1 SYS25 | VI                | 513                          | 343  | 329                                        | 499  | 498   | 668  | 835   | 1005 | 1172  | 1342 | 1340    | 1511 | 1509  | 1679 | 1846  | 2016 | 2183  | 2353  |
| EB 16.1 SYS30 | V                 | 648                          | 433  | -                                          | -    | -     | -    | -     | -    | 1037  | 1252 | 1205    | 1421 | 1374  | 1589 | 1711  | 1926 | 2048  | 2263  |
| EB 16.1 SYS40 | IV                | 782                          | 523  | -                                          | -    | -     | -    | -     | -    | -     | -    | 1071    | 1331 | 1240  | 1499 | 1577  | 1836 | 1914  | 2173  |
| EB 18.1 SYS25 | VI                | 623                          | 371  | 475                                        | 727  | 694   | 946  | 1133  | 1385 | 1572  | 1824 | 1792    | 2044 | 2011  | 2263 | 2450  | 2702 | 2889  | 3141  |
| EB 18.1 SYS30 | V                 | 803                          | 476  | -                                          | -    | -     | -    | -     | -    | 1392  | 1719 | 1612    | 1939 | 1831  | 2158 | 2270  | 2597 | 2709  | 3036  |
| EB 18.1 SYS40 | IV                | 979                          | 581  | -                                          | -    | -     | -    | -     | -    | -     | -    | 1436    | 1834 | 1655  | 2053 | 2094  | 2492 | 2533  | 2931  |
| EB 20.1 SYS25 | VI                | 894                          | 550  | 647                                        | 991  | 956   | 1300 | 1572  | 1916 | 2188  | 2532 | 2497    | 2841 | 2806  | 3150 | 3422  | 3766 | 4038  | 4382  |
| EB 20.1 SYS30 | V                 | 1139                         | 705  | -                                          | -    | -     | -    | -     | -    | 1943  | 2377 | 2252    | 2686 | 2561  | 2995 | 3177  | 3611 | 3793  | 4227  |
| EB 20.1 SYS40 | IV                | 1384                         | 860  | -                                          | -    | -     | -    | -     | -    | -     | -    | 2007    | 2531 | 2316  | 2840 | 2932  | 3456 | 3548  | 4072  |
| EB 22.1 SYS25 | VI                | 1106                         | 712  | 1019                                       | 1413 | 1444  | 1838 | 2294  | 2688 | 3144  | 3538 | 3569    | 3963 | 3994  | 4388 | 4844  | 5238 | 5694  | 6088  |
| EB 22.1 SYS30 | V                 | 1477                         | 950  | -                                          | -    | -     | -    | -     | -    | 2773  | 3300 | 3198    | 3725 | 3623  | 4150 | 4473  | 5000 | 5323  | 5850  |
| EB 22.1 SYS40 | IV                | 1849                         | 1188 | -                                          | -    | -     | -    | -     | -    | -     | -    | 2826    | 3487 | 3251  | 3912 | 4101  | 4762 | 4951  | 5612  |
| EB 26.1 SYS25 | VI                | 2640                         | 1478 | 1430                                       | 3592 | 2244  | 3406 | 3872  | 5034 | 5500  | 6662 | 6314    | 7476 | 7218  | 8290 | 8756  | 9918 | 10384 | 11546 |
| EB 26.1 SYS30 | V                 | 3168                         | 1795 | -                                          | -    | -     | -    | -     | -    | 4972  | 6345 | 5786    | 7159 | 6600  | 7973 | 8228  | 9601 | 9856  | 11229 |
| EB 26.1 SYS40 | IV                | 3696                         | 2112 | -                                          | -    | -     | -    | -     | -    | -     | -    | 5258    | 6842 | 6072  | 7656 | 7700  | 9284 | 9328  | 10912 |

Curba de cuplu EB-SYS deschidere cu arc, prezentare schematică



Timpi de acțiune EB-SYS

|                                                                                                                                           | Tip    |        |        |        |         |         |         |         |         |         |         |         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|--------|--------|--------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
|                                                                                                                                           | EB 5.1 | EB 6.1 | EB 8.1 | EB 9.1 | EB 10.1 | EB 12.1 | EB 14.1 | EB 16.1 | EB 18.1 | EB 20.1 | EB 22.1 | EB 26.1 |
| Timpi de acțiune forță arc EB- SYS în sec.*                                                                                               | 0.15   | 0.20   | 0.45   | 0.48   | 0.50    | 0.70    | <1,5    | <1,5    | <1,5    | <1,5    | <2,0    | <2,0    |
| * Timpi de acțiune cu admisie și evacuare a aerului nerestricționate în direcția de acțiune a arcului, mers în gol, versiune cu arc SYS60 |        |        |        |        |         |         |         |         |         |         |         |         |

Consum de aer EB-SYS

|                                                                             | Tip    |        |        |        |         |         |         |         |         |         |         |         |
|-----------------------------------------------------------------------------|--------|--------|--------|--------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
|                                                                             | EB 5.1 | EB 6.1 | EB 8.1 | EB 9.1 | EB 10.1 | EB 12.1 | EB 14.1 | EB 16.1 | EB 18.1 | EB 20.1 | EB 22.1 | EB 26.1 |
| Volum de umplere NL/cursă la 1 atm.* (1 cursă = 1x deschidere și închidere) | 0.27   | 0.56   | 0.89   | 1.40   | 1.59    | 3.37    | 4.52    | 6.49    | 10.00   | 13.64   | 17.50   | 36.20   |
| * Necesar de aer = Volum de umplere x Presiune de control                   |        |        |        |        |         |         |         |         |         |         |         |         |

**Caracteristici tehnice**

| Denumire               | Descriere                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                  |      |                  |     |     |   |     |      |     |     |      |     |
|------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------|------------------|-----|-----|---|-----|------|-----|-----|------|-----|
| Interval cuplu         | 35 - 3590 Nm                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                  |      |                  |     |     |   |     |      |     |     |      |     |
| Reglare poziție finală | Poziția finală „Deschis” sau poziția finală „Închis” reglabilă cu precizie la -8° / +3°                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                  |      |                  |     |     |   |     |      |     |     |      |     |
| Presiune e control     | <table><tr><td></td><td>Min.</td><td>Înălțime<br/>max.</td></tr><tr><td>bar</td><td>2.5</td><td>8</td></tr><tr><td>MPa</td><td>0.25</td><td>0.8</td></tr><tr><td>psi</td><td>36.3</td><td>116</td></tr></table>                                                                                                                                                                      |                  | Min. | Înălțime<br>max. | bar | 2.5 | 8 | MPa | 0.25 | 0.8 | psi | 36.3 | 116 |
|                        | Min.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Înălțime<br>max. |      |                  |     |     |   |     |      |     |     |      |     |
| bar                    | 2.5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 8                |      |                  |     |     |   |     |      |     |     |      |     |
| MPa                    | 0.25                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 0.8              |      |                  |     |     |   |     |      |     |     |      |     |
| psi                    | 36.3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 116              |      |                  |     |     |   |     |      |     |     |      |     |
| Mediu de comandă       | Aer comprimat filtrat sau gaze inerte, uscate sau lubrificate.<br>Punctul de rouă sub presiune (conform ISO 8573-1:2010-04, clasa 3) trebuie să fie de ≤ -20 °C sau cu cel puțin 10 °C sub temperatura ambiantă.<br>Dimensiunea maximă a particulelor (conform ISO 8573-1:2010-04, clasa 5) μnu trebuie să depășească 40 m.<br>Pentru cicluri de comutare de ≥ 4/min: ungere cu ulei |                  |      |                  |     |     |   |     |      |     |     |      |     |
| Interval termic        | -20 °C până la +80 °C (standard)<br>-40 °C până la +80 °C (temperatură scăzută)<br>-15 °C până la +120 °C (temperatură ridicată)                                                                                                                                                                                                                                                     |                  |      |                  |     |     |   |     |      |     |     |      |     |
| Diverse                | Design: Scotch Yoke<br>Interval de oscilare: 90°<br>Acoperiri: CS3 / opțional CS5M                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                  |      |                  |     |     |   |     |      |     |     |      |     |

**Norme**

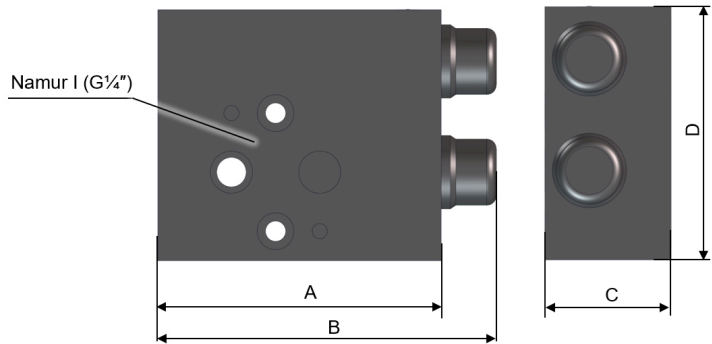
| Denumire                                                       | Descriere                            |
|----------------------------------------------------------------|--------------------------------------|
| Interfață vană                                                 | DIN EN ISO 5211:2024-10              |
| Structură comutator limită și supapă de control                | VDI/VDE 3845 Blatt 1:2010-09 (NAMUR) |
| Actuatoare pivotante pentru vane industriale - cerințe de bază | DIN EN 15714-3:2022-12               |

**Certificate și omologări**

| Denumire                 | Descriere                   |
|--------------------------|-----------------------------|
| Protecție la explozie    | ATEX (Directiva 2014/34/UE) |
| SIL 2, SIL 3 (redundant) | IEC 61508                   |

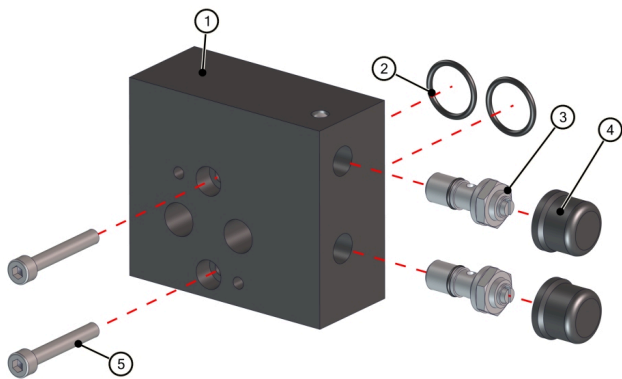
Opțiune  
Bloc de accelerație

Fișă dimensiuni bloc de accelerație



| Tip             | Dimensiuni principale [mm] |    |    |    | Greutate [kg] |
|-----------------|----------------------------|----|----|----|---------------|
|                 | A                          | B  | C  | D  |               |
| cu efect simplu | 77                         | 92 | 34 | 68 | 0,34          |

Specificații material & listă de componente



| Poz. | Denumire            | Bucată | Grup materiale | Poz. | Denumire               | Bucată | Grup materiale |
|------|---------------------|--------|----------------|------|------------------------|--------|----------------|
| 1    | Bloc                | 2      | Aluminiu       | 4    | Capac de protecție     | 2      | Plastic        |
| 2    | Garnitură# inelară# | 2      | NBR            | 5    | Șurub cu cap cilindric | 2      | Oțel           |
| 3    | Bobină accelerație  | 1      | Alamă          |      |                        |        |                |

Caracteristici tehnice

| Denumire    | Descriere                                                   |
|-------------|-------------------------------------------------------------|
| Funcție     | Bobină accelerație cu efect simplu                          |
| Racord aer  | Intrare: NAMUR G1/4"<br>Ieșire: NAMUR G1/4"                 |
| Trecere aer | 6 mm                                                        |
| Diverse     | Acoperiri: Acoperirea prin pulverizare<br>Culoare: RAL 9005 |